

SKLEP EVROPSKE CENTRALNE BANKE

z dne 21. septembra 2010

o upravljanju posojil družbe EFSF državam članicam, katerih valuta je euro

(ECB/2010/15)

(2010/574/EU)

IZVRŠILNI ODBOR EVROPSKE CENTRALNE BANKE JE –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

ob upoštevanju Statuta Evropskega sistema centralnih bank in Evropske centralne banke (v nadaljnjem besedilu: Statut ESCB) ter zlasti členov 17 in 21 Statuta ESCB,

Člen 1

Odprtje denarnega računa

ECB v skladu z okvirnim sporazumom o družbi EFSF in v povezavi s sporazumi o posojilih odpre denarni račun v imenu družbe EFSF.

ob upoštevanju naslednjega:

Člen 2

Sprejemanje plačil na denarnem računu

ECB sprejema plačila v dobro ali breme denarnega računa, odprtega v imenu družbe EFSF, samo, če se ta plačila izvajajo v povezavi s sporazumi o posojilih.

Člen 3

Sprejemanje navodil in vodenje denarnega računa

ECB v zvezi z denarnim računom, odprtim v imenu družbe EFSF, sprejema navodila izključno od družbe EFSF ali katerega koli agenta, ki ga družba EFSF v skladu z okvirnim sporazumom o družbi EFSF lahko imenuje, da nastopa v njenem imenu, in ravna samo po takšnih navodilih. Če je imenovan agent in je družba EFSF zahtevala, da ga ECB sprejme, ta agent nastopa v zvezi z naslednjimi dejavnostmi: (a) dajanje navodil v zvezi z denarnim računom, odprtim v imenu družbe EFSF, in (b) izključno in trajno vodenje tega računa.

Člen 4

Stanje na denarnem računu

Stanje na denarnem računu, odprtem v imenu družbe EFSF, po izvedbi plačil v zvezi s posameznim sporazumom o posojilu ne sme biti pozitivno in na ta denarni račun se tudi ne smejo prenesti sredstva pred dnem, ko je treba izvesti plačila v zvezi s posameznim sporazumom o posojilu. Stanje na denarnem računu, odprtem v imenu družbe EFSF, ne sme nikoli biti negativno. Zato se z denarnega računa, odprtega v imenu družbe EFSF, ne sme izvršiti nobeno plačilo, katerega znesek presega pozitivno stanje na tem računu.

Člen 5

Obrestovanje

Ne glede na člen 4 zgoraj ECB v primeru, da je na denarnem računu, odprtem v imenu družbe EFSF, kakršno koli pozitivno stanje čez noč, to stanje na računu obrestuje v višini, ki ustreza veljavni obrestni meri mejnega depozita ECB, po metodi dejanskega števila dni/360 dni. Za obresti, ki jih ECB plača na denarni račun, člen 2 ne velja.

(1) V skladu s členom 17 Statuta ESCB lahko Evropska centralna banka (ECB) za opravljanje svojega poslovanja odpira račune za kreditne institucije, osebe javnega prava in druge udeležence na trgu.

(2) V skladu s členoma 21.1 in 21.2 Statuta ESCB lahko ECB nastopa kot fiskalni agent za institucije, organe, urade ali agencije Unije, institucionalne enote centralne, regionalne ali lokalne ravni države, druge osebe javnega prava ali javna podjetja držav članic.

(3) Države članice, katerih valuta je euro, in Evropska družba za finančno stabilnost (*European Financial Stability Facility, Société Anonyme* – družba EFSF), v Luksemburgu ustanovljena delniška družba, katere delničarke so države članice, katerih valuta je euro, so sklenile okvirni sporazum o družbi EFSF. Okvirni sporazum o družbi EFSF je začel veljati in je postal zavezujoč 4. avgusta 2010.

(4) V skladu z okvirnim sporazumom o družbi EFSF in notranjimi predpisi družbe EFSF le-ta zagotavlja financiranje v obliki sporazumov o posojilih (v nadaljnjem besedilu: sporazumi o posojilih) državam članicam, katerih valuta je euro, kadar so te države članice v finančnih težavah in so z Evropsko komisijo sklenile memorandum o soglasju, ki vsebuje pogoje glede vodenja politik.

(5) Člen 3(5) okvirnega sporazuma o družbi EFSF določa, da se bo izplačilo posojila, ki ga bo družba EFSF dala na voljo državi članici, katere valuta je euro, izvedlo preko računov družbe EFSF in zadevne države članice posojilojemalke, ki se za potrebe sporazuma o posojilu odpreta pri ECB. V skladu s členom 12(2) okvirnega sporazuma o družbi EFSF lahko družba EFSF pooblasti ECB, da nastopa kot njen plačilni agent, in jo imenuje, da vodi njena bančni račun in račun vrednostnih papirjev.

(6) Treba je predpisati določbe o denarnem računu družbe EFSF, ki se bo odprl pri ECB za izvajanje sporazumov o posojilih –

*Člen 6***Začetek veljavnosti**

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Frankfurtu na Majni, 21. septembra 2010

Predsednik ECB
Jean-Claude TRICHET
